



Bedienungsanleitung

Da bin ich mir sicher.

EASY
HOME

SAUGROBOTER



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer-Serviceportal

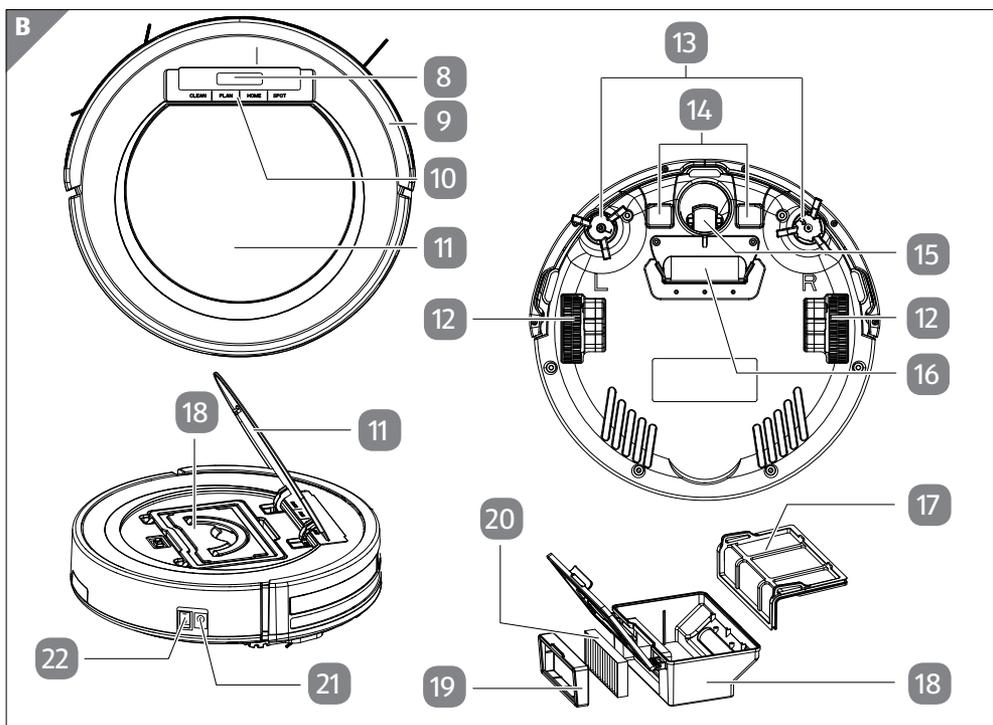
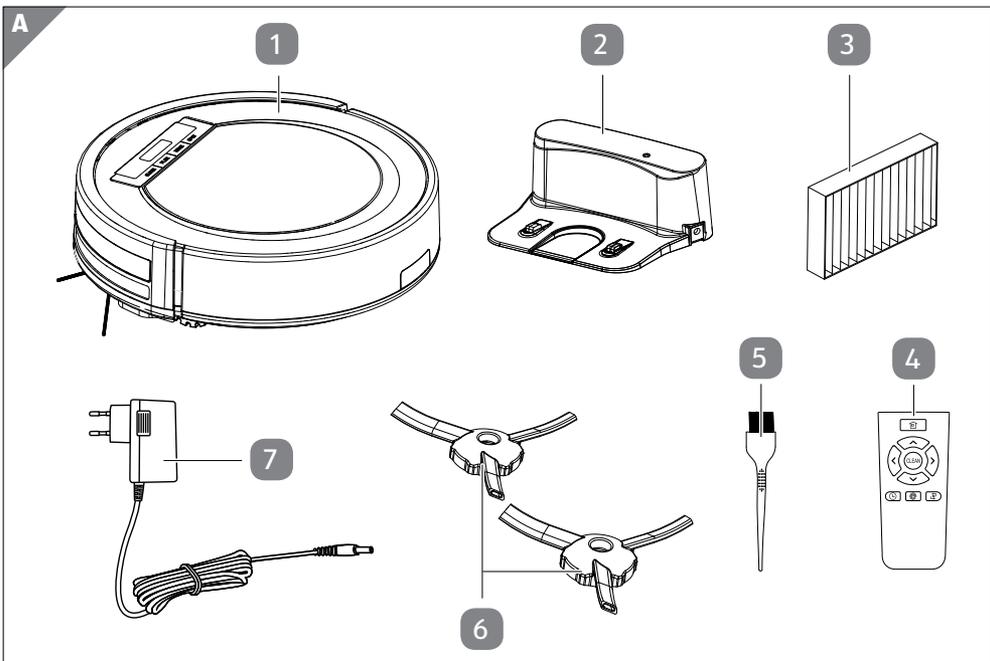
Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.

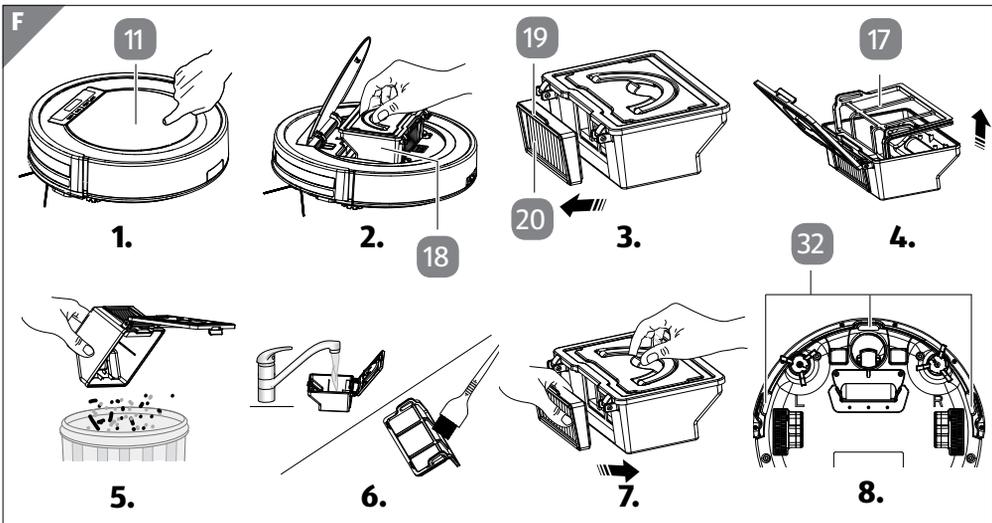
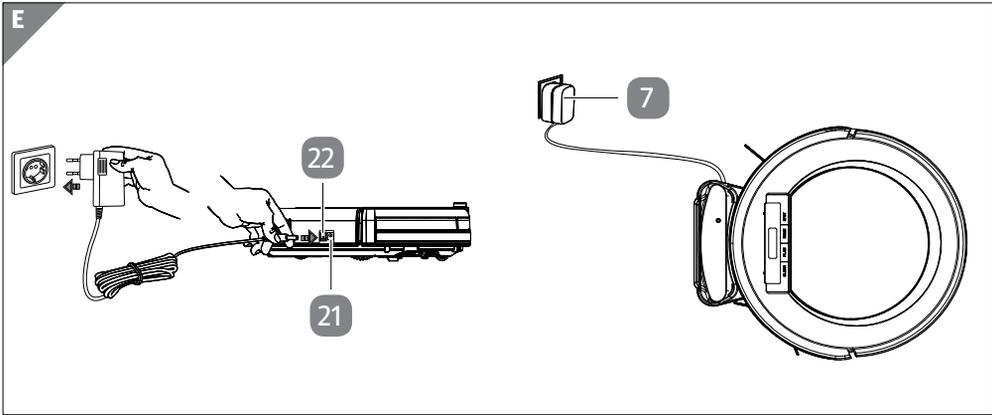
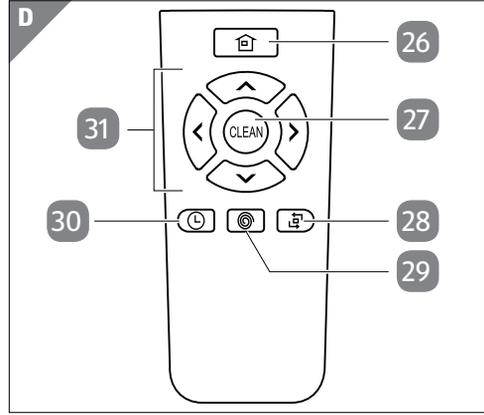
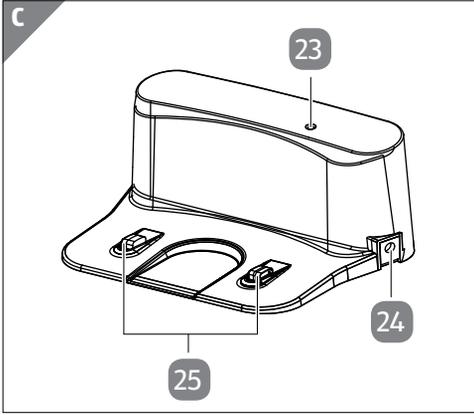


Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

Inhaltsverzeichnis

Übersicht	4
Verwendung	5
Lieferumfang/Geräteteile	6
Allgemeines	7
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	7
Zeichenerklärung	7
Sicherheit	8
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	8
Sicherheitshinweise	9
Erstinbetriebnahme	15
Saugroboter und Lieferumfang prüfen	15
Saugroboter aufladen	16
Display-Anzeigen	18
Vorbereitung	18
Gebrauch	19
Fernbedienung	19
Saugroboter ein- und ausschalten	20
Automatisches Staubsaugen	20
Pause	20
Zeitversetztes Staubsaugen	21
Staubsaugen beenden	22
Reinigungsmodi	22
Modus „Auto“	22
Modus „Ecke“	22
Modus „Spot“	23
Reinigung und Wartung	24
Seitenbürsten	25
HEPA-Filter	26
Lagern	26
Fehlersuche	26
Fehlercodes	27
Technische Daten	28
Konformitätserklärung	28
Entsorgung	29
Verpackung entsorgen.....	29
Saugroboter entsorgen.....	29





Lieferumfang/Geräteteile

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Saugroboter | 20 HEPA-Filter |
| 2 Ladestation | 21 Anschlussbuchse für Netzadapterkabel (manuelle Aufladung) |
| 3 Ersatzfilter (HEPA) | 22 Ein-/Ausshalter |
| 4 Fernbedienung | 23 Statuslampe |
| 5 Reinigungspinsel | 24 Anschlussbuchse für Netzadapterkabel (automatische Aufladung) |
| 6 Seitenbürsten L + R, 2× (Ersatz) | 25 Ladkontakte (der Ladestation) |
| 7 Netzadapter | 26 Taste „Home“ () |
| 8 Display | 27 Taste CLEAN |
| 9 Bumper | 28 Taste „Ecke“ () |
| 10 Tasten CLEAN, PLAN, HOME und SPOT | 29 Taste „Spot“ () |
| 11 Deckel | 30 Taste „Zeitspanne“ () |
| 12 Seitenräder | 31 Pfeiltaste, 4× |
| 13 Seitenbürsten L + R | 32 Randsensoren |
| 14 Ladkontakte (des Saugroboters) | |
| 15 Nasenrad | |
| 16 Saugöffnung | |
| 17 Hauptfilter | |
| 18 Staubbehälter | |
| 19 Filterrahmen | |

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Saugroboter. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Saugroboter einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Saugroboter führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Saugroboter an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Saugroboter oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



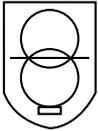
Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Der Saugroboter hat Schutzklasse III.



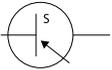
Der Netzadapter hat Schutzklasse II.



Der Netzadapter ist mit einem kurzschlussfesten Sicherheitstransformator ausgestattet.



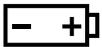
Nur in Innenräumen verwenden.



Der Netzadapter ist ein Schaltnetzteil.



Der Netzadapter hat eine positive Polarität.



Akkudaten



Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ bestätigt, dass der Saugroboter bei vorhersehbarem Gebrauch sicher ist. Das Prüfsiegel bestätigt die Konformität des Saugroboters mit dem Produktsicherheitsgesetz.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Saugroboter ist ausschließlich zum Aufsaugen von losem, trockenem Schmutz wie z. B. Staub, Fusseln, Krümeln auf Bodenbelägen in häuslichen Bereichen konzipiert. Zur Aufnahme gefährlichen Staubs oder Flüssigkeiten ist er nicht geeignet. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Saugroboter nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Saugroboter ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Unsachgemäße Handhabung kann zur Explosion des Akkus führen.

- Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Wärme wie z. B. direktem Sonnenlicht aus.
- Wechseln Sie den Akku nicht aus.
- Nehmen Sie den Akku nicht auseinander, schließen Sie ihn nicht kurz und werfen Sie ihn nicht ins Feuer oder Wasser.



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie den Netzadapter nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Netzadapter nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie ihn bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie Saugroboter und Ladestation nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweisen oder das Netzkabel bzw. der Netzadapter defekt ist.
- Wenn das Netzkabel der Ladestation beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter oder ein Original-Ersatzteil.

- Öffnen Sie das Gehäuse des Saugroboters oder der Ladestation nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantiesprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Saugroboter befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie den Saugroboter, die Ladestation, das Netzkabel und den Netzadapter niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzadapter niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzadapter nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzadapter selbst an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie den Saugroboter, die Ladestation, den Netzadapter und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie den Saugroboter und die Ladestation nur in Innenräumen. Betreiben Sie sie nie in Feuchträumen oder in der Nähe von Flüssigkeiten.
- Lagern Sie den Saugroboter und die Ladestation nie so, dass sie in eine Wanne oder in ein Becken fallen können.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzadapter.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht in Bereichen, in denen offenliegende Steckdosen in den Boden eingelassen sind.

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Saugroboter hineinstecken.
- Wenn Sie den Saugroboter nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie ihn immer aus und ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieser Saugroboter kann von Kindern ab acht Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Saugroboters unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Saugroboter spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Saugroboter und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.



Brandgefahr!

Unsachgemäßer Gebrauch des Saugroboters kann Brände auslösen.

- Saugen Sie mit dem Saugroboter keine glühende oder heiße Asche oder glimmende Zigarettenstummel auf und halten Sie ihn von leicht entzündlichem Material (z. B. Streichhölzer, Feuerzeuge) fern.

- Verwenden Sie den Saugroboter nie in Räumen, in denen brennende Kerzen oder Lampen auf dem Boden stehen.
- Lassen Sie den Saugroboter nicht über eingeschaltete Bodeneinbaustrahler fahren. Sollte der Saugroboter über einem Strahler zum Stillstand kommen, kann es zu Beschädigungen und zum Brand kommen.



Gefahren durch Batterien!

Unsachgemäßer Umgang mit Batterien kann zu Vergiftungen, Verletzungen und Beschädigungen führen.

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie die Batterien deshalb für Kleinkinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt wurde oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend aus dem Batteriefach. Sie kann sonst auslaufen. Falls eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Sie können explodieren oder giftige Dämpfe verursachen.
- Um das Auslaufen der Batterien zu vermeiden, laden Sie sie nicht auf, nehmen Sie sie nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen aus wie z. B. Heizkörpern oder direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie nur Batterien gleicher Leistung (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht gemeinsam.

- Wenn sich das Batteriefach der Fernbedienung nicht mehr sicher verschließen lässt, entsorgen Sie die Fernbedienung wie im Kapitel „Entsorgung“ beschrieben.



Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Saugroboter kann zu Verletzungen führen.

- Halten Sie Körperteile und Kleidung sowohl von der Saugöffnung als auch von beweglichen und rotierenden Teilen fern, wenn der Saugroboter eingeschaltet ist.
- Benutzen Sie den Saugroboter nicht, wenn Kinder oder Haustiere in der Nähe sind.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Saugroboter oder der Ladestation kann zu Beschädigungen führen.

- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf den Saugroboter. Achten Sie ebenfalls darauf, dass sich keine Kinder und Haustiere auf den Saugroboter stellen oder setzen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Saugroboter und befestigen Sie keine Gegenstände auf ihm.
- Saugen Sie keine Chemikalien, Farbe, Bleiche oder andere ausgelaufene Flüssigkeiten mit dem Saugroboter auf.
- Schalten Sie den Saugroboter vor jedem Transport aus.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht im Freien. Falls der Arbeitsbereich des Saugroboters sich zu einem Balkon oder einem anderen Außenbereich öffnet, errichten Sie an den entsprechenden Stellen physische Barrieren.

- Achten Sie darauf, dass während des Betriebs keine zerbrechlichen, leichten oder beweglichen Gegenstände in Reichweite des Saugroboters sind. Entfernen Sie ebenso Gegenstände aus dem Arbeitsbereich, die Bürsten, Räder oder den Saugkanal blockieren können (z. B. Kleidung, Schnüre, Papier etc.).
- Sichern Sie freiliegende oder herunterhängende Kabel, um zu verhindern, dass der Saugroboter sie erfasst und die zugehörigen Geräte herunterzieht. Sichern Sie ebenso Gardinen, Tischdecken oder Kordeln im Arbeitsbereich des Saugroboters.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht auf einer Fläche, von der er herunterfallen kann, z. B. auf einem Stuhl oder Tisch.
- Achten Sie darauf, dass der Saugroboter nirgendwo herunterfallen kann (z. B. von Stufen oder Absätzen), wenn Sie ihn mit der Fernbedienung steuern.
- Saugen Sie keinen sehr feinen Sand, Kalk, Zementstaub oder ähnliche Stoffe auf, um nicht die Poren des Filters zu verstopfen.
- Benutzen Sie den Saugroboter nicht mit vollem Staubbehälter.
- Verwenden Sie den Saugroboter nie ohne Filter, um den Motor nicht zu beschädigen und so die Lebensdauer des Saugroboters zu verkürzen.
- Laden Sie Ihren Saugroboter mindestens einmal pro Monat vollständig auf, um eine Tiefentladung und somit eine Schädigung des Akkus zu verhindern.
- Decken oder kleben Sie die Anti-Fall-Sensoren des Saugroboters nicht ab. Andernfalls kann der Saugroboter nicht mehr korrekt navigieren.
- Reinigen Sie die Anti-Fall-Sensoren regelmäßig. Wenn die Bodensensoren verunreinigt sind, besteht die Gefahr, dass der Saugroboter an Treppen oder Absätzen herunterfällt.
- Betreiben Sie den Saugroboter nur dann mit der Fernbedienung, wenn er in Sichtweite ist.

- Informieren Sie bei Betrieb gegebenenfalls andere Leute im Raum, damit niemand auf den Saugroboter tritt oder über ihn stolpert.
- Verwenden Sie den Saugroboter nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

Erstinbetriebnahme

Saugroboter und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Saugroboter schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
1. Nehmen Sie Saugroboter **1**, Ladestation **2**, Fernbedienung **4** und Netzadapter **7** aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
 3. Kontrollieren Sie, ob der Saugroboter oder die Zubehörteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Saugroboter nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Saugroboter aufladen

HINWEIS!

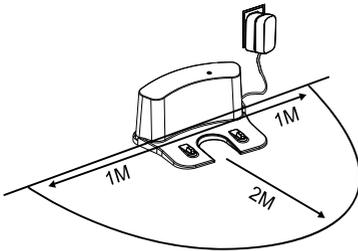
Beschädigungsgefahr!

Unvollständige Verbindung zum Stromnetz kann beim Aufladen den Akku beschädigen.

- Achten Sie beim Aufladen darauf, dass das Netzkabel richtig in der Anschlussbuchse der Ladestation bzw. des Saugroboters steckt.
- Laden Sie den Saugroboter **1** vollständig auf (am besten über Nacht), bevor Sie ihn zum ersten Mal benutzen.
Sie können dazu entweder die Ladestation **2** verwenden oder den Netzadapter **7** direkt an den Saugroboter anschließen.

Saugroboter mit Ladestation aufladen

1. Platzieren Sie die Ladestation so an einer Wand, dass sie zu jeder Seite einen Freiraum ohne Hindernisse oder Höhenunterschiede von mindestens 1 m und nach vorne einen Freiraum von mindestens 2 m hat.



2. Schließen Sie den Netzadapter an eine Steckdose an.
3. Stecken Sie die Adapterstecker in die Anschlussbuchse **24** der Ladestation.
Die Statuslampe **23** der Ladestation leuchtet grün.
4. Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **22** am Saugroboter auf die Position I.



Der Saugroboter kann nur in eingeschaltetem Zustand aufgeladen werden.

5. Setzen Sie den Saugroboter mit der Vorderseite in die Ladestation, so dass sich die Ladkontakte **14** des Saugroboters und die Ladkontakte **25** der Ladestation berühren (siehe **Abb. B** und **C**).

Das Display **8** auf dem Saugroboter zeigt während des Ladens **||||**.

Sobald der Saugroboter vollständig aufgeladen ist, zeigt das Display **FULL**.



Wenn Sie den Saugroboter bei niedrigem Batteriestand verwenden und die Ladestation ans Netz angeschlossen ist, fährt er automatisch in die Ladestation zurück.

Saugroboter mit Netzadapter aufladen

1. Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **22** am Saugroboter auf die Position **I**.



Der Saugroboter kann nur in eingeschaltetem Zustand aufgeladen werden.

2. Schließen Sie den Netzadapter **7** an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.

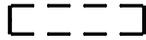
3. Stecken Sie den Adapterstecker in die Anschlussbuchse **21** des Saugroboters (siehe **Abb. E**).

Das Display **8** auf dem Saugroboter zeigt während des Ladens **||||**.

Sobald der Saugroboter vollständig aufgeladen ist, zeigt das Display **FULL**.

Display-Anzeigen

Das Display **8** informiert Sie immer über den Status des Saugroboters.

Anzeige	Bedeutung
	Saugroboter ist im Auswahlmodus, gewünschte Funktion kann über die Tasten gewählt werden.
	Saugroboter reinigt im Eckenreinigungsmodus.
	Saugroboter reinigt im Autoreinigungsmodus.
	Saugroboter reinigt im Punktreinigungsmodus (nur manuell).
	Saugroboter ist auf dem Weg zur Ladestation.
	Akku ist fast leer und muss in Kürze aufgeladen werden.
	Akku ist vollständig aufgeladen.
	Akku wird aufgeladen.
	Der Roboter steht unter der Steuerung der Fernbedienungstasten.

Vorbereitung

Beachten Sie stets folgende Punkte, bevor Sie mit dem Saugroboter **1** staubsaugen:

- Der Akku sollte immer voll geladen und der Staubbehälter **18** leer sein.
- Entfernen Sie teure Keramik, zerbrechliche Gegenstände wie Gläser sowie Wertgegenstände vom Boden.
- Reiben Sie vorhandene feuchte oder nasse Stellen auf dem Boden trocken.
- Entfernen Sie Gegenstände wie Kabel, Tücher etc. vom Boden.
- Entfernen Sie dicke, weiche Teppiche und Teppiche mit Fransen.
- Schließen Sie vor dem Saugen Türen, die nach außen führen, und Türen von Räumen, die nicht gesaugt werden sollen.
- Empfindliche Bereiche, z. B. Bereiche mit vielen Kabeln, können Sie schützen, indem Sie robuste Gegenstände davor stellen, z. B. eine große Tasche.
- Halten Sie Haustiere aus dem Arbeitsbereich des Saugroboters fern.

Gebrauch



- Während des Gebrauchs und des Ladens muss der Ein-/Ausschalter (22) des Saugroboters (1) immer auf I stehen. Nur bei längerem Nichtgebrauch sollten Sie den Saugroboter ausschalten (Ein-/Ausschalter auf 0).
- Wenn sich der Saugroboter im Schlafmodus befindet (keine Anzeige im Display (8)), müssen Sie die CLEAN Taste (10) bzw. (27) 2x drücken, um eine Aktion zu starten, ansonsten reicht es, sie 1x zu drücken. Beachten Sie immer die Anzeige im Display.

Fernbedienung

Um den Saugroboter (1) ein- und auszuschalten, zu steuern und verschiedene Reinigungsmodi zu programmieren, können Sie die Fernbedienung (4) benutzen (siehe **Abb. D**).

Fernbedienung in Betrieb nehmen

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung und legen Sie zwei 1,5-V-Batterien vom Typ AAA/LR6 (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
2. Schließen Sie das Batteriefach.

Tastenfunktionen

CLEAN					Pfeiltasten
<ul style="list-style-type: none"> • Saugen starten • Saugroboter anhalten • Standby-Modus beenden, Saugroboter aktivieren 	Zeit-versetztes Staubsaugen	Modus „Spot“	Home (zur Ladestation zurückkehren)	Modus „Ecke“	<ul style="list-style-type: none"> • Richtung ändern • Startzeit einstellen

Saugroboter ein- und ausschalten

1. Stellen Sie sicher, dass der Saugroboter **1** aufgeladen ist wie im Kapitel „Saugroboter aufladen“ beschrieben.
2. Setzen Sie den Saugroboter auf die zu reinigende Fläche und stellen Sie den Ein-/Ausschalter **22** auf die Position **I**.
3. Um den Saugroboter zu starten, drücken Sie die Taste CLEAN **10** auf dem Saugroboter oder die Taste CLEAN **27** auf der Fernbedienung **4**.

Der Saugroboter beginnt den Reinigungsvorgang.



Wenn der Saugroboter für länger als 45 Sekunden von Ladestation **2** oder Netzadapter **7** getrennt wurde, fällt er in den Standby-Modus und das Display **8** hört auf zu leuchten. Drücken Sie in diesem Fall einmal die Taste CLEAN, um den Saugroboter zu aktivieren und dann ein zweites Mal, um den Reinigungsvorgang zu starten.

4. Um den Reinigungsvorgang zu unterbrechen, drücken Sie die Taste CLEAN erneut.
5. Um den Reinigungsvorgang fortzusetzen, drücken Sie die Taste CLEAN erneut.

Automatisches Staubsaugen

- Drücken Sie die Taste CLEAN **10** auf dem Saugroboter **1** oder die Taste CLEAN **27** auf der Fernbedienung **4**.

Im Display **8** wird „88:88“ und dann „AUTO“ angezeigt.

Der Saugroboter beginnt selbständig mit dem Staubsaugen im ganzen Raum.

Während des automatischen Staubsaugens schaltet der Saugroboter bei Bedarf in den Eckenreinigungsmodus, wenn die Sensoren des Saugroboters erkennen, dass er sich einer Ecke nähert. Nach dem Reinigen der Ecke schaltet der Saugroboter wieder in den normalen „Auto“-Modus.

Pause

1. Drücken Sie die Taste CLEAN **10** auf dem Saugroboter **1** oder die Taste CLEAN **27** auf der Fernbedienung **4**, um das Staubsaugen kurz zu unterbrechen, z. B. um ein Hindernis zu entfernen.
2. Drücken Sie innerhalb von 15 Sekunden erneut CLEAN, um das Staubsaugen fortzusetzen.

Zeitversetztes Staubsaugen

Mit dieser Funktion können Sie eine Zeitspanne einstellen, nach dessen Ablauf der Saugroboter **1** beginnt, staubzusaugen. Kleinste Zeitspanne: 15 Minuten, größte Zeitspanne: 23 Stunden und 45 Minuten.

Mit Fernbedienung

1. Falls im Display **8** keine Anzeige sichtbar ist, drücken Sie die Taste CLEAN **27** auf der Fernbedienung **4**.
2. Drücken Sie die Taste „Zeitspanne“  **30** auf der Fernbedienung. Im Display blinken die hinteren beiden Ziffern.
3. Stellen Sie mit den Pfeiltasten **31** die gewünschten Minuten ein (00, 15, 30, 45).
4. Drücken Sie erneut die Taste „Zeitspanne“ . Im Display blinken die vorderen beiden Ziffern.
5. Stellen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschten Stunden ein (01–23).
6. Drücken Sie abschließend die Taste CLEAN, um die Einstellungen zu bestätigen.
7. Um die Einstellung abubrechen, stellen Sie die Stunden und Minuten auf „00:00“.

Auf dem Roboter

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **22** auf die Position I.
 2. Drücken Sie die Taste PLAN **10** auf dem Saugroboter. Im Display blinken die hinteren beiden Ziffern.
Drücken Sie die Taste PLAN, um zwischen Minuten und Stunden zu wechseln.
 3. Drücken Sie die Taste HOME **10**, um die Minuten zu erhöhen.
 4. Drücken Sie die Taste SPOT **10**, um die Stunden zu verringern.
 5. Drücken Sie abschließend die Taste CLEAN **10**, um die Einstellungen zu bestätigen.
 6. Um die Einstellung abubrechen, drücken und halten Sie die Taste PLAN für 5 Sekunden, dann drücken Sie die Taste CLEAN, um das Abbrechen zu bestätigen.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich der Saugroboter automatisch ein und saugt den Boden.



Wenn Sie die Zeitspanne einstellen, werden alle Ihre Eingaben durch einen Ton bestätigt. Wenn kein Ton zu hören ist, sind Ihre Einstellungen nicht gespeichert.

Staubsaugen beenden

1. Drücken Sie die Taste CLEAN **10** auf dem Saugroboter **1** oder die Taste CLEAN **27** auf der Fernbedienung **4**.
- Drücken Sie erneut CLEAN und halten Sie die Taste einige Sekunden gedrückt, bis die Anzeige im Display **8** erlischt (Saugroboter ist im Schlafmodus) oder
- drücken Sie die Taste „Home“  **26**. In diesem Fall beendet der Saugroboter das Staubsaugen und fährt zur Ladestation **2** zurück, um den Akku wieder aufzuladen.



Wenn Sie zum Beenden nur 1× CLEAN drücken, schaltet der Saugroboter nach 15 Sekunden ebenfalls in den Schlafmodus, wenn innerhalb dieser Zeit keine weitere Taste gedrückt wird.

Reinigungsmodi

Modus „Auto“

Sofern kein anderer Reinigungsmodus gewählt wird oder Sie den Saugroboter **1** mit den Pfeiltasten **31** steuern, reinigt der Saugroboter im Modus „Auto“. In diesem Modus reinigt der Saugroboter den Arbeitsbereich automatisch und ändert seinen Fahrtweg gemäß der Bodenbeschaffenheit und der Hindernisse, auf die er stößt.

Um diese Funktion zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **22** auf **I**.
2. Um den Modus „Auto“ zu beenden, wählen Sie entweder einen anderen Reinigungsmodus, drücken Sie auf der Fernbedienung **4** die Taste CLEAN **27** oder die Taste CLEAN **10** auf dem Saugroboter.

Modus „Ecke“

Mit dem Modus „Ecke“ stellen Sie sicher, dass der Saugroboter **1** gerade an einer Wand entlang fährt. Um den Modus „Ecke“ zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie den Ein-/Ausschalter **22** auf **I**.
2. Platzieren Sie den Saugroboter an einer Wand.
3. Drücken Sie auf der Fernbedienung **4** die Taste CLEAN **27** oder die Taste CLEAN **10** auf dem Saugroboter, um den Standby-Modus zu beenden.
4. Drücken Sie die Taste „Ecke“  **28**.

Der Saugroboter beginnt, gerade an der Wand entlang zu reinigen, und ändert nur die Richtung, wenn er auf eine Ecke stößt.



Wenn Sie bei aktivem Modus „Ecke“ eine andere Taste auf der Fernbedienung drücken, z. B. eine der Pfeiltasten, wird der Modus abgebrochen. Der Saugroboter lässt sich nun mit den Pfeiltasten steuern oder saugt im Modus „Auto“ weiter. Um den Modus „Ecke“ wieder zu aktivieren, drücken Sie auf der Fernbedienung erneut die Taste „Ecke“ .

- Um den Modus „Ecke“ zu beenden, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste CLEAN oder auf dem Saugroboter die Taste CLEAN.

Modus „Spot“

Mit dem Modus „Spot“ können Sie eine bestimmte Stelle besonders gründlich reinigen. Um den Modus „Spot“ zu nutzen, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie den Ein-/Ausschalter  auf I.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung  die Taste CLEAN  oder die Taste CLEAN  auf dem Saugroboter , um den Standby-Modus zu beenden.
- Drücken Sie die Taste „Spot“   auf der Fernbedienung oder die Taste SPOT  auf dem Saugroboter, um die Standortreinigung zu starten. Sie können den Modus „Spot“ aktivieren, während sich der Saugroboter in einem anderen Reinigungsmodus befindet.

Der Saugroboter reinigt den Ort, an dem er sich gerade befindet, wiederholt und mit einer höheren Saugleistung.

Nachdem der Standort gereinigt wurde, schaltet der Saugroboter automatisch wieder in den zuvor verwendeten Reinigungsmodus. Wenn Sie den Saugroboter direkt im Modus „Spot“ gestartet haben, schaltet der Saugroboter nach erfolgter Reinigung in den Standby-Modus.

- Um den Saugroboter anzuhalten, drücken Sie die Taste CLEAN.

Taste „Home“

Wenn Sie die Taste „Home“   auf der Fernbedienung  oder HOME  auf dem Saugroboter  drücken, beendet der Saugroboter den Reinigungsvorgang und fährt zur Ladestation  zurück.



Es empfiehlt sich, die Taste „Home“ erst in der Nähe der Ladestation zu drücken. Ansonsten kann es vorkommen, dass der Saugroboter die Ladestation sehr lange sucht.

Reinigung und Wartung



Verletzungs- und Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße Reinigung kann zu Verletzungen führen und den Saugroboter beschädigen.

- Schalten Sie vor jeder Reinigung des Saugroboters bzw. der Ladestation den Ein-/Ausschalter auf **o** und ziehen Sie den Netzadapter.

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie Saugroboter und Ladestation niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Saugroboter kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Sie können die Oberflächen beschädigen.
- Reinigen Sie den Saugroboter nicht, wenn er auf der Ladestation steht.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile wieder vollständig getrocknet sind, bevor Sie sie wieder einsetzen, sonst kann der Saugroboter beschädigt werden.

- Wenn Sie den HEPA-Filter und den Hauptfilter mit Wasser reinigen, lassen Sie sie danach mindestens 48 Stunden trocknen.
1. Beenden Sie einen ggf. laufenden Ladevorgang und stellen Sie den Ein-/Ausschalter (22) auf 0. Trennen Sie auch die Ladestation (2) von der Stromversorgung.
 2. Öffnen Sie den Saugroboter (1), indem Sie beim Deckel (11) auf PUSH drücken (siehe **Abb. F**, Schritt 1).
 3. Entnehmen Sie den Staubbehälter (18) (siehe **Abb. F**, Schritt 2).
 4. Entfernen Sie Filterrahmen (19) und HEPA-Filter (20) (siehe **Abb. F**, Schritt 3). Klopfen Sie den HEPA-Filter aus.
 5. Ziehen Sie den Hauptfilter (17) aus dem Staubbehälter (siehe **Abb. F**, Schritt 4).
 6. Entleeren Sie den Staubbehälter (siehe **Abb. F**, Schritt 5).
 7. Spülen Sie den Staubbehälter unter dem Wasserhahn aus oder reinigen Sie ihn mit einem feuchten Tuch. Wischen Sie den Staubbehälter anschließend trocken. Hauptfilter und auch HEPA-Filter können Sie mit dem Reinigungspinsel (5) säubern (siehe **Abb. F**, Schritt 6). Bauen Sie die Filter nur in trockenem Zustand wieder ein.
 8. Setzen Sie den HEPA-Filter wieder ein und sichern Sie ihn mit dem Filterrahmen (siehe **Abb. F**, Schritt 7). Stecken Sie den Staubbehälter wieder in den Saugroboter und schließen Sie den Deckel.
 9. Reinigen Sie an der Saugroboter-Unterseite die Randsensoren (32) (siehe **Abb. F**, Schritt 8) mit einem weichen Tuch.
 10. Reinigen Sie an der Unterseite außerdem:
 - die Seitenbürsten (13),
 - die Räder (12) und (15),
 - die Ladekontakte (14) und
 - die Saugöffnung (16).
 11. Reinigen Sie das übrige Saugroboter-Gehäuse sowie die Ladestation mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

Seitenbürsten

Wenn die Seitenbürsten (13) verschlissen sind, können Sie diese gegen die mitgelieferten Ersatz-Seitenbürsten (6) austauschen.

1. Lösen Sie mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher die an der Saugroboter-Unterseite befestigten alten Seitenbürsten (siehe **Abb. B**).
2. Schrauben Sie die neuen Seitenbürsten fest.

HEPA-Filter

Abhängig von der Häufigkeit des Gebrauchs sollte der HEPA-Filter **20** nach ca. 15–30 Tagen gereinigt werden.

Nach ca. 6 Monaten sollte er gegen den mitgelieferten Ersatzfilter **3** ausgetauscht werden.

1. Bauen Sie den alten HEPA-Filter aus (siehe Kapitel „Reinigung und Wartung“), Schritt 1–4.
2. Ersetzen Sie den alten HEPA-Filter gegen den neuen.



- Der HEPA-Filter sollte alle 15–30 Tage gründlich unter fließendem Wasser gesäubert werden. Ersetzen Sie den HEPA-Filter spätestens nach 6 Monaten.
- Ersetzen Sie den HEPA-Filter bei starker Abnutzung gegebenenfalls mit dem Ersatzfilter **3**.
- Um neue HEPA-Filter oder Hauptfilter zu beziehen, wenden Sie sich an die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Lagern

Wenn Sie den Saugroboter **1** längere Zeit nicht benutzen, machen Sie Folgendes:

1. Laden Sie den Akku voll auf, siehe Kapitel „Saugroboter aufladen“.
2. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **22** auf **0** („Aus“).
3. Bewahren Sie den Saugroboter an einem kühlen, frostfreien Platz auf.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Problembehebung
Keine Funktion	Akku nicht voll geladen.	Laden Sie den Akku voll auf.
	Ein-/Ausschalter 22 auf 0 .	Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf I .
	Akku-Kontakte verschmutzt.	Reinigen Sie die Ladekontakte 25 / 14 und den Saugroboter 1 .
Schlechte Saugleistung	Saugöffnung 16 ist verstopft.	Kontrollieren Sie die Saugöffnung.
	Staubbehälter 18 ist voll oder Filter sind verstopft.	Gehen Sie vor wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

Fehlercodes

Wenn es zu technischen Problemen kommt, werden diese teilweise erkannt und in Form eines Fehlercodes im Display **8** angezeigt.



- Falls die Problembehebung erfolglos ist, schalten Sie den Saugroboter **1** aus (Ein-/Ausschalter auf **0**) und wieder an. Wenn der Fehler wieder auftritt, wenden Sie sich an unseren Service oder nehmen Sie fachmännische Hilfe in Anspruch.
- Versuchen Sie nicht, den Saugroboter selbst zu reparieren.

Fehlercode	Mögliche Ursache	Mögliche Problembehebung
E01	Linkes Seitenrad 12 dreht sich nicht.	Prüfen Sie das linke Seitenrad und reinigen Sie es ggf.
E02	Rechtes Seitenrad 12 dreht sich nicht.	Prüfen Sie das rechte Seitenrad und reinigen Sie es ggf.
E04	Saugroboter wurde angehoben.	Stellen Sie den Saugroboter wieder auf den Boden.
E05	Randsensoren 32 sind ausgefallen.	Reinigen Sie die Randsensoren, siehe Kapitel „Reinigung und Wartung“, Schritt 9.
E06	Bumper 9 ist ausgefallen.	Prüfen Sie, ob der Bumper verschmutzt ist und reinigen Sie ihn ggf.
E10	Ein-/Ausschalter 22 steht auf 0 („Aus“).	Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf I .

Technische Daten

Modell:	2718
Durchmesser des Saugroboters:	300 mm
Höhe des Saugroboters:	75 mm
Gewicht des Saugroboters:	1,9 kg
Leistung:	20 Watt
Eingangsspannung:	100–240 V~; 0,5 A max.
Ausgangsspannung:	19 V === 600 mA
Schutzklasse:	III
Akku:	11.1V Lithium-Ionen; 2600 mAh; 28,9 W
Für Fernbedienung:	2× 1,5V
Saugleistung:	0,40 kPa
Betriebsdauer:	60–90 Minuten
Ladezeit:	ca. 5 Stunden
Geräuschentwicklung:	< 65 dB
Kapazität des Staubbehälters:	0,3 L
Schutzart Netzstecker:	IP20
Betriebstemperatur:	–10 °C bis 50 °C
Lagertemperatur:	–20 °C bis 60 °C
Artikelnummer:	59770

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der in der beiliegenden Garantiekarte angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Saugroboter entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollten Saugroboter, Ladestation und Fernbedienung einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei



Da bin ich mir sicher.



VERTRIEBEN DURCH:

ARIETE DEUTSCHLAND GMBH
KÖNIGSALLEE 61
40215 DÜSSELDORF
GERMANY

KUNDENDIENST

59770



01/25 960801



office@hsc.at

MODELL:
2718

05/2017

3
JAHRE
GARANTIE

cod. 5185180400 rev. 0 - 10/02/17